

### Instrucciones para la instalación del programador Junior DC:

Monte el programador en la pared usando el soporte de montaje para la pared, o en la válvula usando el soporte de montaje para la válvula.

Conecte los cables del solenoide al programador. Cada cable que viene del programador está marcado con el número de una estación. Conecte el cable ROJO del solenoide al cable ROJO del programador y siga el mismo procedimiento con el cable NEGRO.

Use los Conectores Embutibles Impermeables provistos para efectuar las conexiones. Los cables que no se usen deberán cubrirse con cinta aislante para que no produzcan cortocircuitos.

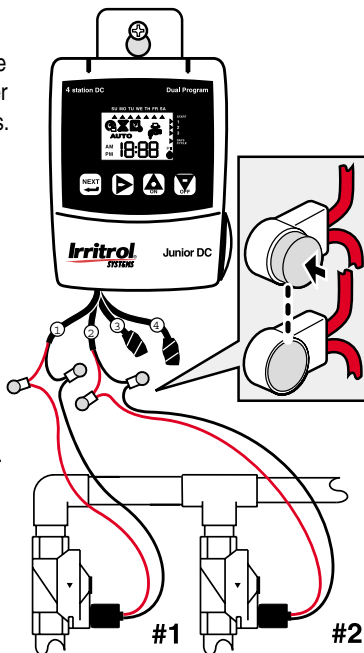
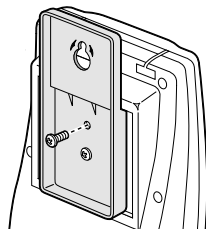
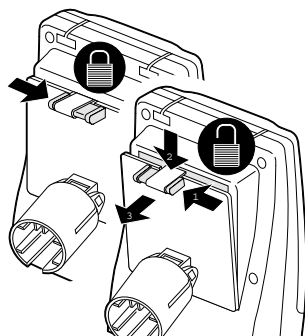
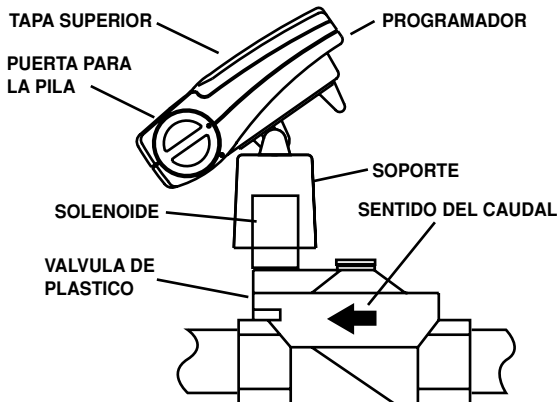
**¡Conecte los cables PRIMERO, antes de instalar la pila!**

Al conectar la pila, el programador verificará la posición de las válvulas para asegurarse de que estén cerradas.

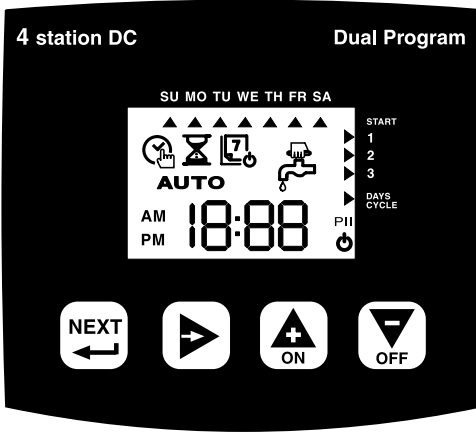
### Válvula de 9 voltios

Con este programador debe usarse un solenoide de 9 voltios operado por impulsos. Este, también se conoce con el nombre de solenoide de enganche de 9 voltios. El solenoide puede ser de 2 vías o de 3 vías para aplicaciones de válvulas hidráulicas. Nota: La ilustración representa una aplicación de 2 vías.

### Programador montado en la válvula



## EL PANEL DE CONTROL:



## Iconos de la pantalla:



Establecer la HORA y el DIA actuales



Duración del tiempo de riego



Días de riego ON (Activados) / OFF (Desactivados)



Operación Manual o Semiautomática

**AUTO**

Operación automática

**PI & PII**

Programa 1 y Programa 2



OFF (Desactivado) - no hay riego



Icono del número de la estación



Carga baja de la pila (destellando)

## Los botones de control:



**NEXT STEP** (Paso Siguiente) - Avanzar hasta el paso siguiente de la programación).



Avanzar el número de Días y Estación. En la posición de Tiempo de Riego, este botón le llevará al ajuste del porcentaje de riego.



Aumentar la HORA y el Tiempo de Riego. También se usa como "ON" (Activar) para los días ON (Activados) y Manual ON (Operación manual activada).



Reducir la HORA y el Tiempo de Riego. También se usa como "OFF" (Desactivar) para los días OFF (Desactivados) y Manual OFF (Operación manual desactivada).

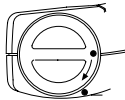
## Conexión de la pila

Asegúrese de que la pila de 9 voltios sea una pila ALCALINA de buena calidad. En condiciones normales de uso, la pila suele durar una temporada de riego completa.

La indicación "Carga Baja de la Pila" comenzará a destellar cuando la pila tenga poca carga. Reemplace la pila.

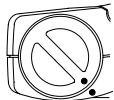
### Paso 1:

Gire la puerta de la pila en el sentido horario un arco aproximado de 45°.



### Paso 2:

Abra la puerta de la pila.

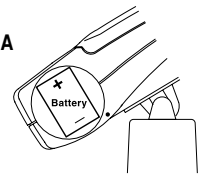


### Paso 3:

Introduzca una nueva pila ALCALINA de 9 voltios con el polo + mirando hacia el panel frontal.

### Paso 4:

Cierre la puerta de la pila a la posición que se muestra en el Paso 2. Luego gire la puerta en el sentido antihorario a su posición original (Paso 1).



## Programa de riego

El programa de riego consta de 3 parámetros:

① Duración del riego para cada estación ② Días de riego ③ Hora de arranque del programa

Cada estación puede asignarse a un programa ingresando el Tiempo de Riego en ese programa.


Las estaciones pueden asignarse a ambos programas.

## PASOS PARA LA PROGRAMACION



**NOTA:** Si oprime el botón  o el botón  continuamente, los dígitos avanzarán rápidamente.



Para establecer el Día y la Hora Actuales

Después de conectar la pila, deberá aparecer en la pantalla del programador el icono "Establecer la HORA y el DIA actuales". De lo contrario, oprima el botón  hasta que aparezca el mismo.

Oprima  hasta que la flecha apunte hacia el día actual.

Oprima  o  para establecer la hora actual.


Oprima  para ingresar el tiempo de riego.



Para establecer la Duración del Tiempo de Riego

Ingrese el Tiempo de Riego en todas las estaciones que desee asignar a este programa. Cada estación puede programarse para que tenga un Tiempo de Riego diferente.

Oprima  o  para establecer el tiempo de riego.

Oprima  para seleccionar la estación siguiente en este programa. (JRDC-4)

Repita este procedimiento para todas las estaciones del programa.





Para establecer los Días de la Semana


Oprima  para avanzar al paso siguiente de la programación.



Puede seleccionar los días de la semana en que desee regar o bien el ciclo de días. La flecha bajo SU está destellando.

Oprima  para establecer los días en que desea regar.

Oprima  para establecer los días en que desea omitir el riego.

Oprima  hasta que la flecha apunte hacia el ciclo de días.

Oprima  o  para seleccionar el ciclo de días.

Observe que aparecen en la pantalla dos conjuntos de dígitos {   }. El dígito de la derecha indica el ciclo de días seleccionado y el dígito de la izquierda indica los días que faltan para el riego.

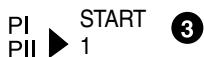
Si se selecciona 1 = Cada día. 2 = Cada segundo día. 3 = Cada tercer día, etc.

Oprima  si desea regresar a "los días de la semana".

Oprima  para programar la hora de arranque.


Oprima  o  para establecer la hora. (Observe las indicaciones AM y PM).



Oprima  para establecer la siguiente (2da) hora de arranque.



Para establecer la(s) hora(s) de arranque

A la hora que haya seleccionado, la 1ra estación del Programa 1 iniciará el riego. Las demás estaciones de este programa operarán secuencialmente, una tras otra, automáticamente.

Para ingresar el programa 2 (PII), oprima  y repita del **1** al **3**.

Para omitir el programa 2, oprima  continuamente hasta que aparezca  Operación Manual.

**IMPORTANTE:** La demora de 2 a 3 segundos que se produce desde el momento en que se oprime el botón ON u OFF hasta el momento en que se produce la respuesta de la válvula fue diseñada especialmente para ahorrar energía.



Hay disponibles dos modos MANUALES:  
Arranque Manual por estación (solamente esa estación)

Oprima  $\Delta$  para activar la estación. (EL icono de la estación dejará de destellar).

Oprima  $\nabla$  para desactivar la estación.

Oprima  $\triangleright$  para seleccionar la estación siguiente. (JRDC-4)

Para regar manualmente

### NOTA!

Para pasar al modo Manual desde cualquier posición, oprima  $\text{MAN}$  continuamente.

Si deja la estación ON (Activada), ésta se desactivará al terminar su tiempo de riego programado. La 1ra prioridad es el tiempo de riego del programa 1; la 2da prioridad es el tiempo de riego del programa 2. Si no se ha programado ningún tiempo de riego, la estación se activará durante 2 minutos solamente. Después de que la estación se ha desactivado, el programador pasará al modo manual siguiente.

Oprima  $\text{MAN}$  para seleccionar el modo manual siguiente.

Arranque Manual por programa - Semiauto

En este paso, usted puede activar todas las estaciones programadas en el programa 1 o en el programa 2. Las válvulas se abrirán en secuencia.

La 1ra estación programada en este programa destellará.

Oprima  $\Delta$  para iniciar el ciclo y  $\nabla$  para terminarlo.

Oprima  $\text{MAN}$  para seleccionar el programa 2; repita el mismo procedimiento que en el programa 1.

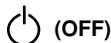
Oprima  $\text{MAN}$  para avanzar al modo AUTO. Se desactivarán todas las estaciones.

Aparecerán en pantalla las indicaciones de Hora y Día, Estación activada, Carga baja de la pila y OFF.

Oprima  $\nabla$  en el modo AUTO para detener el riego. (Aparecerá OFF).

Oprima  $\Delta$  en el modo AUTO para reanudar el riego.

## AUTO



### WATER BUDGET (Porcentaje de riego) PI y PII

Cuando desee aumentar o reducir el tiempo de riego en todas las estaciones de un programa, podrá hacerlo usando el ajuste del porcentaje de riego.

El ajuste actual del tiempo de riego representa un porcentaje del 100%.

Puede pasar a la posición de ajuste del Porcentaje de Riego desde la posición de cualquier Tiempo de Riego  $\Sigma$ . Oprima  $\triangleright$  hasta que pasen todas las estaciones y aparezca en la pantalla  $\{PB\}$  y las estaciones activas del programa estén destellando.

Oprima  $\Delta$  para aumentar o  $\nabla$  para reducir el porcentaje de riego.

EJEMPLO: Si se ha establecido un tiempo de riego de 10 minutos para las estaciones del PI y se aumenta el porcentaje de riego a 150%, el tiempo de riego de cada una de estas estaciones será de 15 minutos. (El nuevo porcentaje de 100%).

Oprima  $\text{MAN}$  para pasar al modo MANUAL  $\text{MAN}$ .

### INFORMACION IMPORTANTE

- El botón  $\text{MAN}$  lo conducirá a través de los pasos de programación.
- **Regreso automático:** Si no se oprime ningún botón dentro de 3 minutos, el programador regresará automáticamente al modo AUTO, excepto si está en el modo MANUAL.
- **Avance rápido de los dígitos:** Si se oprime  $\Delta$  o  $\nabla$  continuamente, los dígitos avanzarán rápidamente.
- **Reposición de los dígitos a OFF:** Si se oprimen los botones  $\Delta$  y  $\nabla$  simultáneamente y se mantienen oprimidos durante unos segundos, los dígitos de la pantalla se repositionarán a OFF.
- **Borrado del programa:** En el modo Auto Run (Operación automática), oprima los botones  $\Delta$  y  $\nabla$  simultáneamente hasta que la flecha comience a destellar. Destellará 5 veces para completar el borrado del programa.

**Irritrol**  
SYSTEMS

EE.UU.: (Tel.) 1-909-785-3623; (Fax) 1-909-785-3795  
Europa: (Tel.) 00-39-765-40191; (Fax) 00-39-765-455386  
Australia: (Tel.) 08-8300-3633; (Fax) 08-8243-2940

© 2002 Irritrol Systems P/N 373-0218 Rev. A